

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



CHINA AGRI-PRODUCTS EXCHANGE LIMITED

中國農產品交易有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：0149)

須予披露交易 於欽州市購入土地

董事會欣然宣佈，於二零一一年十一月三日本集團透過中國附屬公司在掛牌出讓中競買成功，以約人民幣21,650,000元之代價購入土地。本集團計劃發展該地塊以進一步擴展其現時位於廣西之農產品批發市場網絡。

根據上市規則第14.06(2)條，購入土地構成本公司一項須予披露交易，並須遵守申報及公佈的規定。

購入土地

董事會欣然宣佈，於二零一一年十一月三日本集團透過中國附屬公司在掛牌出讓中成功競買購入土地。

由於競買成功，於二零一一年十一月三日中國附屬公司與欽州國土局簽訂成交確認書，確認以該代價購入土地。土地使用權轉讓合同將於競買成功後十個工作天內由中國附屬公司與欽州國土局訂立。

掛牌出讓的主要條款載列如下：

掛牌出讓方

欽州國土局（中國地方政府部門）掌管（其中包括）廣西欽州市土地之土地使用權出售事宜。

據董事作出一切合理查詢後所知、所悉及所信，欽州國土局及其最終實益擁有人乃獨立於本公司及其關連人士（定義見上市規則）的第三方，並與彼等概無關連。

掛牌出讓日期

二零一一年十一月三日

該地塊資料

該地塊位於中國廣西壯族自治區欽州市金海灣西大街北面、南環路與西環路交匯處西南面，規劃用地面積約 149,814.97 平方米。該地塊之土地使用權期限由簽訂土地使用權轉讓合同當日起計為期四十年。該地塊可用作農產品交易所之批發及零售，容積率不得超過 1.5。該地塊現時空置。建築工程須在交付該地塊之日期起計一年內開始，並須於此後三年內完工。

代價及付款

購入土地之該代價約為人民幣21,650,000元。人民幣4,330,000元已支付作掛牌出讓的履約保證金，並將用作支付該代價的部分款額。該代價餘額將於簽訂土地使用權轉讓合同後十個工作天內全數付清。本集團將以可用之內部資源為購入土地提供資金。

該代價金額乃由欽州國土局於二零一一年十一月三日舉行之掛牌出讓所得之最終競買結果。董事經考慮該地塊之位置及潛在發展前景，認為該代價屬公平合理。

進行購入土地之原因及裨益

本集團主要在中國從事有關農產品交易所之物業租賃及餐飲業務。

本集團在中國眾多地區經營農產品交易所，其中包括廣西玉林市。本集團計劃發展該地塊以進一步擴展其現時位於廣西之農產品批發市場網絡。

董事認為，購入土地符合本集團及股東之整體利益，且其條款乃按一般商業條款訂立及屬公平合理。

一般事項

由於按上市規則第14.07條之適用百分比比率高於5%，但低於25%，故此，根據上市規則第14.06(2)條，購入土地構成本公司一項須予披露交易，並須遵守申報及公佈的規定。

釋義

於本公佈內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「董事會」	董事會
「營業日」	香港及中國銀行於日常營業時間一般開門營業的日子（星期六、星期日及公眾假期除外）
「本公司」	China Agri-Products Exchange Limited 中國農產品交易所有限公司，一間於百慕達註冊成立之有限公司，及其股份於聯交所主板上市
「成交確認書」	中國附屬公司與欽州國土局就購入土地所簽訂的欽州市國有建設用地使用權掛牌出讓成交確認書，日期為二零一一年十一月三日

「該代價」	人民幣21,650,000元，即中國附屬公司就購入土地而已經或將予繳付之總代價
「董事」	本公司之董事
「本集團」	本公司及其附屬公司
「廣西」	中國廣西壯族自治區
「香港」	中國香港特別行政區
「該地塊」	中國廣西壯族自治區欽州市金海灣西大街北面、南環路與西環路交匯處西南面，規劃用地面積約149,814.97平方米
「購入土地」	中國附屬公司於掛牌出讓中成功競買購入該地塊的土地使用權
「土地使用權轉讓合同」	將由中國附屬公司與欽州國土局就轉讓該地塊的土地使用權而訂立的國有建設用地使用權出讓合同
「上市規則」	聯交所證券上市規則
「中國」	中華人民共和國，就本公佈而言，不包括香港、中華人民共和國澳門特別行政區及台灣
「中國附屬公司」	欽州宏進農副產品批發市場有限公司，一間本公司於中國成立的間接全資附屬公司

「欽州國土局」	欽州市國土資源局，中國地方政府部門，並為該地塊的出讓方
「股東」	本公司已發行股本中每股面值0.01港元之普通股股份持有人
「聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「掛牌出讓」	欽州國土局就出售該地塊的土地使用權而進行之掛牌出讓
「港元」	港幣，香港的法定貨幣
「人民幣」	人民幣，中國的法定貨幣
「平方米」	平方米
「%」	百分比

承董事會命
CHINA AGRI-PRODUCTS EXCHANGE LIMITED
中國農產品交易有限公司
 執行董事
梁永健

香港，二零一一年十一月三日

於本公佈日期，董事會成員包括執行董事陳振康先生、梁永健先生及梁瑞華先生；以及獨立非執行董事吳日章先生、李春豪先生及林家禎女士。